

D-Borna: primary school construction work

OJ S 135/2012 17/07/2012

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Borna

Postal address: An der Wyhra 1

Town: Borna

Postal code: 04552

Country: Germany

Contact person: Vergabestelle

For the attention of: Fr. Hülsmann

E-mail: vergabe@borna.de

Telephone: +49 3433873-244

Fax: +49 3433873-239

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.borna.de

Additional information can be obtained from:

Official name: Rauschenbach & Kollegen GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft
Steuerberatungsgesellschaft

Postal address: Rudolf-Breitscheid-Straße 10

Town: Halle (Saale)

Postal code: 06110

Country: Germany

For the attention of: Dipl.-Kauffrau P. Görbig

E-mail: peggy.goerbig@datevnet.de

Telephone: +49 345209332-30

Fax: +49 345209332-40

Internet address: <http://www.rauschenbach-kollegen.de>

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Rauschenbach & Kollegen GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft
Steuerberatungsgesellschaft

Postal address: Rudolf-Breitscheid-Straße 10

Town: Halle (Saale)

Postal code: 06110

Country: Germany

For the attention of: Dipl.-Kauffrau P. Görbig

E-mail: peggy.goerbig@datevnet.de

Telephone: +49 345209332-30

Fax: +49 345209332-40

Internet address: <http://www.rauschenbach-kollegen.de>

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

Education

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Projekt Neubau Grundschule Borna-Nord einschließlich Hort in 04552 Borna, Los 20 - Bodenbelagsarbeiten.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Main site or place of performance: Borna.

NUTS code DED34 Leipziger Land

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Die Baumaßnahme umfasst den Neubau eines mehrgeschossigen Schulgebäudes einer Grundschule mit Hort am Standort Sauerbruchstrasse 1 in Borna-Nord. Das Schulgebäude wird nicht unterkellert und besteht aus einem ca. 90 m langem Hauptflügel und 4 daran anschließenden Seitenflügeln mit ca. 20-30 m Länge. Der Hauptflügel ist dreigeschossig, die Seitenflügel sind zweigeschossig. Die tragenden Außen- und Innenwände des Gebäudes werden aus Stahlbeton hergestellt, Die Wandoberflächen sind Stahlbeton, teilweise gespachtelt, die Geschossdecken als Spannbeton-Fertigteildecken mit schwimmenden Zementestrich auf WD / TSD.

Haupt- und Nebenräume sowie Flure werden größtenteils mit Linoleum, in ausgewählten Bereichen des Hortes mit textilen Bodenbelag ausgestattet.

II.1.6. CPV code(s)

45214210 Primary school construction work

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

3 000 m² Untergrundvorbereitung für Linoleum und textilen Belag komplett

2 760 m² Linoleum-Belag, 2,5 mm, in 6 unterschiedlichen Farbtönen
290 m² Textiler Bodenbelag in 2 unterschiedlichen Farbtönen
1 730 m Sockelstreifen, Linoleum, 100 mm, Farben wie jeweils Bodenbelag
120 m Sockelleiste, Holz, lackiert
170 m Schwellenprofil aus Aluminium, Übergänge zu Fliesen/Teppich
1 500 m Silikonanschlüsse, Türen, Türanlagen und Metallfassaden
50 St Türstopper, mit Gummipuffer
2 760 m² Bauschlussreinigung, Linoleum
2 760 m² Einpflege Linoleum
3 000 m² Schutzabdeckung Bodenbelag Pappe/Folie

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in days: 45 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Siehe Vergabeunterlagen.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Zahlung laut Baufortschritt.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: — Formblatt 124 (Eigenerklärung zur Eignung), wird mit den Ausschreibungsunterlagen ausgehändigt. Soweit zuständige Stellen Eigenerklärungen bestätigen, sind von Bietern, deren Angebote in die engere Wahl kommen, die entsprechenden Bescheinigungen vorzulegen,
— alternativ: Auszug aus der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) als Nachweis gem. § 6 Abs. 3 Nr. 2 VOB / A.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Formblatt 124 (Eigenerklärung zur Eignung), wird mit den Ausschreibungsunterlagen ausgehändigt. Soweit zuständige Stellen Eigenerklärungen bestätigen, sind von Bietern, deren Angebote in die engere Wahl kommen, die

entsprechenden Bescheinigungen vorzulegen. Alternativ: Auszug aus der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) als Nachweis gem. § 6 Abs. 3 Nr. 2 VOB / A.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Formblatt 124 (Eigenerklärung zur Eignung), wird mit den Ausschreibungsunterlagen ausgehändigt. Soweit zuständige Stellen Eigenerklärungen bestätigen, sind von Bietern, deren Angebote in die engere Wahl kommen, die entsprechenden Bescheinigungen vorzulegen.

Alternativ: Auszug aus der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) als Nachweis gem. § 6 Abs. 3 Nr. 2 VOB / A.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Preis. Weighting 100

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

2010B0072

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 21.8.2012 - 18:00

Payable documents: yes

Price: 20,00 EUR

Terms and method of payment: Kontakt zur Zahlungsabwicklung siehe I.1) Verdingungs-/Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen.

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

28.8.2012 - 14:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 16.10.2012

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 28.8.2012 - 14:00

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter und deren Bevollmächtigte.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Es ist beabsichtigt, für die Baumaßnahme für den Teil der Grundschule Mittel aus dem Förderprogramm Schulhausbauförderung und für die Baumaßnahme für den Teil des Hortes Mittel aus dem Bund-Länder-Programm Stadtumbau Ost, Programmteil Aufwertung zu verwenden.

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Freistaates Sachsen, Landesdirektion Leipzig

Postal address: Braustr. 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Stadt Borna

Postal address: An der Wyhra 1

Town: Borna

Postal code: 04552

Country: Germany
Telephone: +49 3433873-244
Fax: +49 3433873-239

VI.5. Date of dispatch of this notice
12.7.2012